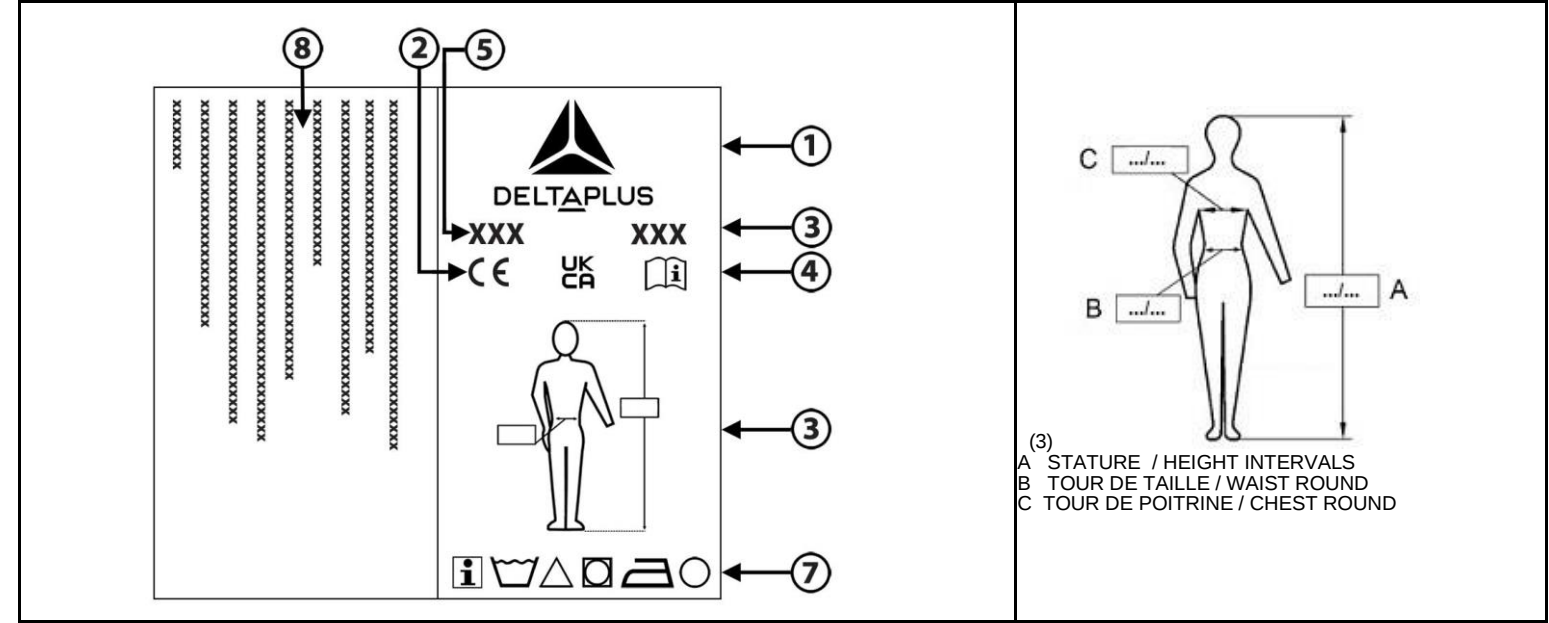


Материали з теми**RU Маркировка:** Каждое изделие идентифицируется по этикетке (если возможно), на которой помимо прочей информации указывается тип обеспечиваемой защиты. ① Маркировка изготовителя / ② Индикация соответствия действующим законодательным нормам (символ CE). Маркировка Великобритании (в соответствующем случае) / ③ Размерная система / ④ пиктограммы "I" : Перед использованием необходимо ознакомиться с инструкцией по эксплуатации. / ⑤ Идентификация СИЗ / ⑦ Международные символы технического обслуживания. / ⑧ Материалы**TR Markalama:** Her öge bir etiket ile tanımlanır (mümkünse). Bu etikette koruma tipinin yanı sıra diğer bilgiler de yer alır. ① Üretici tanımlaması / ② Geçerli olan yönetmeliklere göre uyumluluk belirtme (CE sembolü). Büyük Britanya işareti (varsa) / ③ Ölçü sistemi / ④ piktogramlar "I" : Kullanım öncesinde kullanım kitapçığını okuyun. / ⑤ KKE'nin tanımlanması / ⑦ Uluslararası bakım sembolleri. / ⑧ Malzemeler**ZH 标记:** 每件产品通过内部的标签标识 (如有可能)。标签标识提供的防护级别及其它信息。 ① 制造商识别号 / ② 根据现行规定, (CE图标) 表示合规。大不列颠标志 (如适用) / ③ 尺寸制 / ④ 符号 "I" : 在使用前阅读操作说明。 / ⑤ EPI识别码 / ⑦ 国际通用保养符号。 / ⑧ 材料**SL Označevanje:** Vsak izdelek je označen z etiketo (če je mogoče), na kateri je naveden tip zaščite, ki jo izdelek omogoča, in druge informacije. ① Identifikacija proizvajalca / ② Označevanje skladnosti izdelka z veljavnimi predpisi (piktogram CE). Oznaka Velike Britanije (po potrebi) / ③ Sistem velikosti / ④ simboli "I" : Pred uporabo pozorno preberite navodilo. / ⑤ Identifikacija osebnega zaščitnega sredstva (PPE) / ⑦ Mednarodni simboli za vzdrževanje tkanine. / ⑧ Materiali**ET Märgistus:** Iga toode on tähistatud andmesildiga (kui võimalik). Sellel on märgitud pakutava kaitse tüüp ja muud andmed. ① Valmistaja logotüüp / ② Vastavusmärgis vastavalt kehtivatele õigusnormidele (CE piktogramm). Suurbritannia märgistus (kui on kohaldatav) / ③ Suurussüsteem / ④ piktogrammid "I" : Enne kasutamist lugege juhend läbi. / ⑤ Isikukaitsevahendi andmed / ⑦ Rahvusvahelised hooldussümbolid. / ⑧ Materjalid**LV Markējums:** Katrāi precei ir piestiprināts marķējums (ja iespējams). Tajā ir norādīts aizsardzības veids, kā arī cita informācija. ① Ražotāja identifikācija / ② Atbilstības norāde saskaņā ar spēkā esošajiem likumiem (piktogramma EK). Apvienotās Karalistes marķējums (ja piemērojams) / ③ Izmēru sistēma / ④ piktogrammas "I" : Pirms lietošanas izlasīt lietošanas instrukciju. / ⑤ IAL identifikācija / ⑦ Starptautiskie kopšanas simboli. / ⑧ Materiāli**LT Ženklinimas:** Kiekvienas produktas yra pažymėtas etikete (jei įmanoma). Joje nurodoma numatyta apsauga ir kita informacija. ① Gamintojo identifikavimas / ② Atitikties nuoroda pagal galiojančius reikalavimus (CE ženklas). Didžiosios Britanijos žymėjimas (jei taikytina) / ③ Dydžių sistema / ④ piktogramos "I" : Prieš naudojimą būtina perskaityti naudojimo instrukciją. / ⑤ AAP identifikacija / ⑦ Tarptautiniai priežiūros simboliai. / ⑧ Medžiagos**SV Märkning:** Varje produkt är identifierad med en etikett (om möjligt). Denna indikerar skyddstypen som den erbjuder samt annan information. ① Tillverkarens beteckning / ② Indikationen om överensstämmelse med gällande förordning (EG-symbol) Märkning Storbritannien (om tillämpligt) / ③ Storlekar / ④ piktogrammen "I" : Läs instruktionsbroschyren före användning. / ⑤ Identifikation av personlig skyddsutrustning / ⑦ Skötselråd internationella symboler. / ⑧ Anordning**DA Mærkning:** Hvert produkt er identificeret med en indvendig etiket (hvis muligt). Denne angiver beskyttelsestype samt andre informationer. ① Identifikation af fabrikanten / ② Overensstemmelsesangivelse ifølge gældende regulativer (CE-piktogram). Storbritannien mærkat (hvor det er nødvendigt) / ③ Størrelsessystem / ④ piktogrammerne "I" : Læs brugervejledningen før ibrugtagning. / ⑤ Identifikation af personligt værnemiddel / ⑦ Internationale vedligeholdelsesinformationer / ⑧ Materialer**FI Merkinnät:** Tuote tunnistetaan aina etiketistä (jos mahdollista). Etiketti osoittaa tarjottavan suojauksen tyypin sekä muuta tietoa. ① Valmistajan tunnistusmerkintä / ② Yhdenmukaisuusmerkintä paikallisten voimassa olevien määräysten mukaisesti (CE-piktogrammi). Ison-Britannian merkintä (Jos sovellettavissa) / ③ Kokojärjestelmä / ④ kuvasymbolit "I" : Lue käyttöohjeet ennen käyttöä. / ⑤ Henkilösuojaaintunnus / ⑦ Kansainväliset hoitomerkit. / ⑧ Materiaali**NO Merking:** Hvert produkt er identifisert med en etikett (hvis mulig). Dette indikerer hvilken type beskyttelse som tilbys, samt annen informasjon. ① Produsentidentifikasjon / ② Indikasjon på samsvar i henhold til gjeldende forskrifter (CE-piktogram). GB-merket (Se) / ③ Størrelsessystem / ④ piktogram "I" : Les bruksanvisningen før bruk. / ⑤ Identifisering av PVU / ⑦ Internasjonale vedlikeholdssymboler. / ⑧ Materialer**AR العلامات:** يتم تحديد كل عنصر وتعريفه من خلال الملصق (إن أمكن). وتشير هذه الملصقات إلى نوع الحماية التي يوفرها الجهاز، إضافة إلى معلومات أخرى. ① تحديد الجهة المصنّعة / ② مؤشر الامتثال وفقاً للنظام المعمول به (رمز CE). GB علامة بريطانيا العظمى (إن وجد) / ③ نظام التحجيم / ④ الرسم التخطيطي "I": يرجى قراءة دليل التعليمات قبل الاستخدام / ⑤ التعرف على معدات الحماية الشخصية / ⑦ رموز الصيانة الدولية. / ⑧ المواد الخام



FR Matière: HORTEN2: Tissu Softshell 96% Polyester 4% Elasthanne 3 couches laminées. **EN Material:** HORTEN2: Softshell 96% polyester 4% elasthane fabric. 3 laminated layers. **ES Material:** HORTEN2: Tejido "Softshell" 96% poliéster 4% elastano 3 capas laminadas. **PT Material:** HORTEN2: Tecido Softshell 96% Poliéster 4% Elastano 3 camadas laminadas. **IT Materiale:** HORTEN2: Tessuto Softshell 96% poliestere 4% elastan 3 strati laminati. **NL Materiaal:** HORTEN2: Softshell 96% polyester 4% elastaan stof. 3 gelamineerde lagen. **DE Material:** HORTEN2: Stoff «Softshell» aus 96% Polyester 4% Elasthan. 3 laminierte Schichten. **PL Material:** HORTEN2: Tkanina: Softshell 96% poliester, 4% elastan. 3 warstwy laminowane. **CS Materiál:** HORTEN2: Softshell 96% polyester 4% elastan. 3 laminované vrstvy. **SK Materiál:** HORTEN2: Softshell 96% Polyester 4% Elastan. Trojvrstvový laminovaný materiál. **HU Anyag:** HORTEN2: Softshell szövet 96% Poliészter 4% Elasztán 3 laminált réteg. **RO Materie:** HORTEN2: Tesătură Softshell 96% Poliester 4% Elastan. 3 cusături laminate. **EL Υλικό:** HORTEN2: Υφασμα ελασθάνης Softshell 96% Πολυεστέρα 4% ελασταν σε 3 στρώματα. **HR Materijal:** HORTEN2: Troslojni laminirani materijal "Softshell" 96% poliester, 4% elastan. **UK Matepian:** HORTEN2: Тканина Softshell 96% поліестер 4% еластан. 3 laminované prošarčky. **RU Материал:** HORTEN2: Материал Softshell 96% полиестер 4% эластан 3 laminированные вставки. **TR Malzeme:** HORTEN2: 3 lamine katli %96 Polyester %4 Elastan Softshell kumaş. **ZH 材料:** HORTEN2: 3层压制软壳布料 96%涤纶 4%氨纶。 **SL Material:** HORTEN2: Tkanina Softshell iz 96 % poliestra in 4 % elastana s 3 laminiranimi plastmi. **ET Material:** HORTEN2: Riie Softshell 96% polüester 4% elastaan 3 õhukest kihti. **LV Materiāls:** HORTEN2: „Softshell” audums 96% poliesteris 4% elastāns 3 laminētas kārtas. **LT Medžiaga:** HORTEN2: Audinys „Softshell” 96% poliesteris 4% elastanas 3 laminuoti sluoksniai. **SV Material:** HORTEN2: Vävnad Softshell 96% polyester 4% elastan 3 lager. **DA Materiale:** HORTEN2: "Softshell"-stof 96% polyester 4% elastan 3 laminerede lag. **FI Materiaali:** HORTEN2: Softshell-kangas 96 % polyesteriä, 4 % elastaania, 3 laminoitua kerrosta.

AR المادة: 3 HORTEN2: طبقات مغلقة بالسوفتشيل 96 ٪ البوليستر 4 ٪ نسيج الإيلاستين.

TR:İtihatçı firma : Delta Plus Personnel Giyim ve İş Güvenliği Ekipmanları San. ve Tic. Ltd. Şti. Çobançeşme Mahallesi, Sanayi Caddesi No:58/A-B, Yenibosna, Bahçelievler/ İstanbul – Türkiye. Tel : +90 212 503 39 94

RU:  TP TC 019/2011 UA:  023  DCTU EN ISO 13688:2016

ARGENTINE: Importador en Argentina: ESLINGAR S.A. - Monroe 1295 (1878) Quilmes - Prov. Bs. As. - ARGENTINA - Para más información visite: www.deltaplus.com.ar
BR: INFORMAÇÕES ADICIONAIS PARA O BRASIL-Certificado de Aprovação Ministério do Trabalho e Emprego. Importado e distribuído por: Delta Plus Brasil – CNPJ:08.025.426/0001-01 – Rua Barão do Piraí, 111 Vila Lucia São Paulo SP 03145-010 – SAC: +5511-3103 1000 – deltaplusbrasil.com.br– sac@deltaplusbrasil.com.br
CA N°: O número do CA esta marcado sobre a etiqueta do produto.